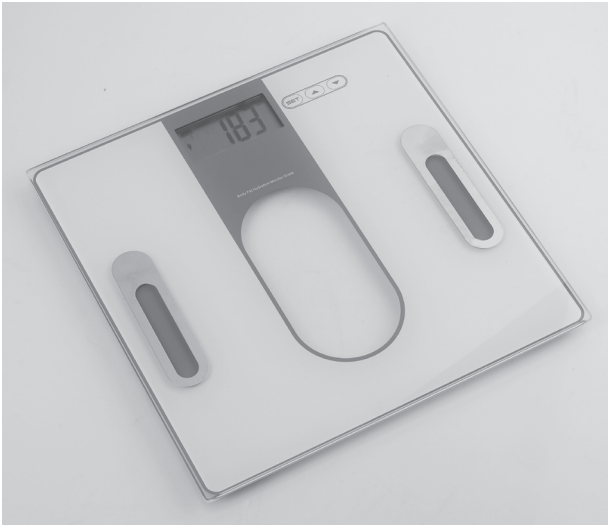
PRIMO

HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG

Lichaamsvet en -vocht weegschaal
Pèse-personne impedancemètre
Personenwaage mit Körperfett- und Körperfeuchtigkeitsmessung



SC5

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieur.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere heranziehung.

1.	GARANTIE NL GARANTIE FR GARANTIE DE	4 5 6
2.	RECYCLAGE INFORMATIE INFORMATION DE RECYCLAGE RECYCLING INFORMATIONEN	8 8 9
3.	VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN MESURES DE SECURITE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	10 17 24
4.	INLEIDING INTRODUCTION EINLEITUNG	12 19 26
5.	WERKING FONCTIONNEMENT WIRKUNGSWEISE	12 19 26
6.	CALORIEN CALORIES KALORIEN	12 19 26
7.	VOORBEREIDING PRÉPARATION VORBEREITUNG	12 19 26
8.	LCD DISPLAY LCD DISPLAY LCD DISPLAY	12 19 26
9.	WEEGEENHEID INSTELLEN UNITÉ DE PESAGE WIEGEEINHEIT EINSTELLEN	13 20 27
10.	GEBRUIK VAN DE WEEGSCHAAL ZONDER METING UTILISATION DE LA BALANCE SANS MESURE GEBRAUCH DE WAAGE OHNE MESSUNG	13 20 27

11.	OPEENVOLGENDE BIJWEGING PESAGE CONSÉCUTIF NACHEINANDER WIEGEN	13 20 27
12.	WEEGSCHAAL INSTELLEN RÉGLAGE WAAGE EINSTELLEN	13 20 27
13.	METING STARTEN DÉMARRAGE DE LA MESURE MESSUNG STARTEN	15 21 29
14.	EVALUATIE GRAFIEK GRAPHIQUE D'ÉVALUATION AUSWERTUNG GRAFIK	15 22 29
15.	FOUTMELDINGEN MESSAGES D'ERREUR FEHLERMELDUNGEN	16 22 30
16.	REINIGING NETTOYAGE REINIGUNG	16 23 30
17.	SYMBOLEN SYMBOLES SYMBOLE	31 31 31

1. WAT DOEN ALS UW TOESTEL NIET MEER WERKT ?

GARANTIEBEPALING :
Dit apparaat heeft een garantietermijn van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep
door derden. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket.

VERSTUREN VAN DEFECT TOESTEL :
Indien Uw apparaat defect is binnen de garantietermijn van 3 jaar, dan mag U het toestel, samen met Uw kassaticket, bijgevoegde volledig ingevulde antwoordkaart of een omschrijving van defect en een nota met Uw naam, adres en telefoonnummer GRATIS opsturen via het systeem “Retour Retail” van de Post naar onderstaand adres.

PRIMO
P/A ANTWERPEN X
NOORDERLAAN 395
2099 ANTWERPEN X

Het opsturen van het toestel met het systeem “Retour Retail” kan vanuit eender welk postkantoor in België. Hier ontvangt u dan een barcode waarmee uw pakket onmiddellijk gratis wordt opgestuurd. U krijgt hierbij ook meteen een bewijs dat uw pakket verstuurd werd. U hoeft geen andere vermeldingen, zoals “port betaald door de bestemmeling”, te gebruiken.

Zorg ervoor dat het toestel voldoende verpakt is. U mag hiervoor gebruik maken van de originele verpakking of een andere stevige doos.
Indien de garantietermijn van 3 jaar verstreken is, vallen alle kosten ten laste van de consument. Hierbij moet U steeds rekening houden dat de portkosten, het uurloon en de gebruikte onderdelen dienen betaald te worden.

1. QUE FAIRE SI VOTRE APPAREIL NE FONCTIONNE PLUS ?

GARANTIE :
Nous accordons une garantie de 3 ans sur ce produit à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matériel, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à valeur
de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des
réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie est accordée sur base du ticket de caisse.

ENVOYER VOTRE APPAREIL DEFECTUEUX :

Si votre appareil est défaillant durant le délai de garantie de 3 ans, vous pouvez envoyer votre appareil ensemble avec votre ticket de caisse, la carte de réponse complètement et dûment rempli ou une note avec la description du défaut, vos coordonnées complètes dont votre nom, adresse et numéro de téléphone le tout GRATUITEMENT par le système « Retour Retail » de la Poste à l'adresse sous-mentionnée.

PRIMO
P/A ANTWERPEN X
NOORDERLAAN 395
2099 ANTWERPEN X

Vous pouvez envoyer votre appareil par le système « Retour Retail » de n'importe quel bureau de poste en Belgique. Là, vous recevrez un code barre avec lequel votre paquet sera envoyé immédiatement et gratuitement. Vous obtenez ainsi tout de suite une preuve que votre paquet a été envoyé. Autres indications ou autres mentions comme 'port payé par le destinataire' ne sont pas nécessaires.

Veillez à ce que l'appareil soit bien emballé. Utilisez l'emballage original ou n'importe quelle autre boîte. Si le délai de garantie de 3 ans est écoulé, tous les frais sont à la charge du client. Remarquez à ce propos que les frais de port, le salaire horaire et les pièces utilisées devront être payés.

1. WAS ZU TUN FALLS IHR GERAT NICHT MEHR FUNKTIONIERT?

GARANTIE
Auf dieses Gerät gilt eine 3-Jahre-Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantielaufzeit
trägt der Verkäufer die alleinige Haftpflicht für Mängel, die nachweislich auf Material oder
Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei derartigen Mängeln wird das Gerät repariert oder notfalls ersetzt. Die Garantie ist verwirkt, wenn die Mängel auf grobe Handhabung, auf die Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder auf Eingriffe Dritter zurückzuführen sind. Als Garantieschein
gilt der Kassenzettel.

VERSAND IHRES DEFEKTEN GERÄTS
Falls Ihr Gerät innerhalb der 3-Jahre-Garantie einen Defekt erleidet, können Sie es zusammen mit dem Kassenzettel, vollständig ausgefüllte Antwortkarte oder einem Begleitzettel, auf dem Sie Ihren Name, Ihre Adresse und Telefonnummer angeben, GRATIS mit dem System „Retour Retail“ an nachfolgende Adresse senden.

PRIMO
P/A ANTWERPEN X
NOORDERLAAN 395
2099 ANTWERPEN X

Der Versand des Geräts ist mit dem System „Retour Retail“ möglich aus jedem Postamt in Belgien. Hier empfangen Sie dann einen Strichkode womit Ihr Paket gleich gratis aufgeschickt wird. Sie bekommen hiermit ebenfalls eine Versandtbestätigung Ihrem Packet. Andere Angaben wie “Porto für den Empfänger” sind nicht nötig.

Achten Sie immer darauf, dass Sie dem Gerät gut in die Originalverpackung oder in irgendwelche Dose verpacken. Nach Ablauf der 3-Jahre-Garantie gehen alle Kosten zu Lasten des Verbrauchers. Die Reparaturkosten umfassen in diesem Fall das für Ersatzteile.

ANTWOORDKAART/KARTE DE REPONSE/ANTWORTKARTE

NAAM
NOM .....
NAME

ADRES
ADRESSE .....
ADRES

POSTCODE PLAATS
CODE POSTAL ..... LOCALITE .....
POSTKODE WOHNORT

TEL : .....

DEFECT :
DEFAUT :
DEFEKT :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. RECYCLAGE INFORMATIE

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

2. INFORMATION DE RECYCLAGE

Le symbole sur le produit ou son enmaballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention desconséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résulata d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obetenier plus de détails sur le cyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'éliminiation des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'emballage est recyclable. Traiter l'amballage écologiquement.

2. RECYCLING INFORMATIONEN

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für des Recyling von elektrischen und elektronishcen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gehährdet. Weitere Informationen Über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathus, Ihrer Müllabfurh oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie di Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

3. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Om het risico op brand, of letsel aan personen bij het gebruik van uw apparaat te voorkomen, volg de elementaire voorzorgsmaatregelen, waaronder de volgende:

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, sensoriele of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis indien deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Onderhoud en reiniging van het toestel mag niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en toezicht krijgen.
- Gebruik het toestel niet in de buurt van water, in een vochtige kelder of in nabijheid van een zwembad. Doe steeds uw schoenen en sokken uit voor u op de weegschaal gaat staan. Maak ook de onderkant van uw voeten proper. Stap steeds voorzichtig op de weegschaal op. Gebruik het toestel steeds op een vlakke ondergrond.
- De verkregen resultaten van de lichaamsvet en vochtigheidsmeeting zijn uitsluitend ter referentie. Het is niet aangeraden om ze te gebruiken voor medische doeleinden. Raadpleeg steeds uw huisarts voor advies betreffende medicatie of dieet, om een normaal lichaamsgewicht te bekomen.
- Na intensief bewegen, overmatig diëten of onder serieuze dehydratatie, kunnen de resultaten misleidend zijn.
- De resultaten kunnen ook afwijken voor volgende personen:

  - Kinderen jonger dan 10 jaar of volwassenen ouder dan 70 jaar. In deze gevallen kan de weegschaal enkel gebruikt worden in de normale modus.
  - Body building atleten of andere beroepsatleten
- Mensen met een pacemaker of enige andere elektronisch medisch implantaat, wordt afgeraden dit toestel te gebruiken. De werking van het implantaat kan gestoord worden.
- Het toestel mag ook niet gebruikt worden door zwangere vrouwen, personen met symptomen van oedeem en personen die onder dialysebehandeling zijn.
- Om storing op de weegschaal te voorkomen, mag u het toestel niet gebruiken in de buurt van toestellen welke een sterk magnetisch veld produceren. Houd steeds voldoende afstand van zulke toestellen of zet deze toestellen uit voor u de weegschaal gebruikt.
- Het is uitermate gevaarlijk om op de weegschaal te gaan staan als deze nat is. De weegschaal is dan glad en is het risico op uitglijden zeer groot.

4. INLEIDING

Dit toestel is speciaal ontworpen om uw vetpercentage, vochtpercentage, spiermassa en beenderpercentage te testen. Waardoor u dagelijks uw lichaamsvet en- vocht, spieren, beendermassa en gewicht nauwlettend in het oog kan houden. Gebaseerd op de analyse van uw lengte, gewicht en leeftijd, vertelt de weegschaal u dagelijkse energie behoefte en helpt het zo om uw gewicht onder controle te houden.

5. WERKING

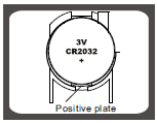
In het menselijk lichaam is een lichte elektrische lading aanwezig. Door op de metalen elektroden op het weegplatform te gaan staan, wordt er een lichte elektrische lading doorheen het lichaam gestuurd. Aan de hand van de weerstand die deze lading krijgt, kunnen de metalen elektroden de vet-, hydratatie-, spier- en beenderpercentages meten.

6. CALORIEN

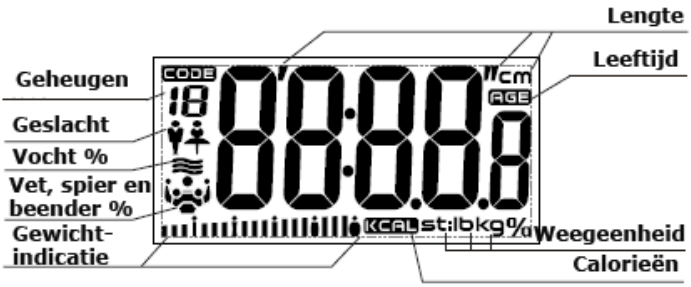
Calorie = energie-eenheid
De data dat de weegschaal weergeeft is een indicatie voor de dagelijks aanbevolen hoeveelheid calorieën dat uw lichaam nodig heeft. Als u de calorie-inname combineert met voldoende beweging is dit een effectieve manier om gewicht te verliezen. Dit is een zeer eenvoudige theorie. Aangezien de dagelijkse calorie-inname het energieverbruik van het lichaam niet kan ondersteunen, zal het lichaam zijn energie halen uit opgeslagen koolhydraten en vetten, wat tot gewichtsverlies leidt.

7. VOORBEREIDING

Plaats 1 x 3V (CR2032) batterij in het compartiment aan de onderkant van het toestel. Plaats de weegschaal op een droge, vlakke en solide ondergrond. Vermijd tapijt of een ongelijke ondergrond.



8. LCD DISPLAY



9. WEEGEENHEID INSTELLEN

U kan aan de onderkant van uw weegschaal de weegeenheid kg of lb selecteren.
Zet uw toestel aan. Draai het om en druk dan op de knop die zicht naast het batterij-compartiment bevindt. Op het display zal kg of lb verschijnen onder de gewichtindicatie.

10. GEBRUIK VAN DE WEEGSCHAAL ZONDER METING

1. Ga kort op de weegschaal om ze aan te zetten.
2. Ga terug op de weegschaal staan.
3. Eenmaal als de weegschaal uw gewicht vastgesteld heeft zullen de cijfers beginnen knipperen.

11. OPEENVOLGENDE BIJWEGING

Eenmaal als u uw gewicht gewogen heeft kan u eventueel (zonder van de weegschaal te stappen) bijkomend gewicht wegen.
Bv:

- U heeft uw gewicht gewogen en wenst een voorwerp te wegen.
- Blijf op de weegschaal staan en neem uw voorwerp vast.
- De weegschaal zal automatisch het gewicht aanpassen.
- Door uw gewicht dan van het totaal af te trekken kan u perfect uw voorwerp wegen.

12. WEEGSCHAAL INSTELLEN

Ga even op de weegschaal staan om de weegschaal aan te zetten. Het display zal op 0.0 staan.

- U kunt nu een geheugenselectie doen, of indien u reeds voordien het geheugen instelde, het juist geheugen selecteren. U kan het geheugen selecteren door een paar seconden op de SET-knop te drukken en dan met het pijltje omhoog of pijltje omlaag te gebruiken.
- Er zijn 12 verschillende geheugens beschikbaar.
- Ga even op de weegschaal staan om de geheugen selectie te bevestigen.

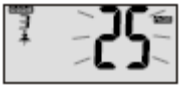
<u>Geheugen instellen:</u>

1. Druk een paar seconden op de SET-knop. U zal nu het cijfer 1 zien knipperen. (cijfer 3 op de tekening)
2. Druk op de SET-knop om deze instelling aan te passen. Deze staat standaard op:
   Geslacht: mannelijk
   Lengte: 165 cm
   Leeftijd: 25

Het geslacht zal nu knipperen. Druk op het pijltje omhoog om het geslacht te wijzigen naar vrouwelijk of mannelijk. Druk op de SET-knop om het geslacht te bevestigen.

3. Als u het geslacht bevestigd heeft zal nu de lengte beginnen knipperen. Wijzig de lengte door op het pijltje omhoog of omlaag te drukken. Druk op de SET-knop om de lengte te bevestigen.

4. Als u de lengte bevestigd heeft zal nu de leeftijd beginnen knipperen. Wijzig de leeftijd door op het pijltje omhoog of omlaag te drukken. Druk op de SET-knop om de leeftijd te bevestigen.



5. Nu zal het cijfer 1 opnieuw beginnen knipperen. Indien u meerdere personen wenst in te stellen drukt u nu op het pijltje omhoog of omlaag om de volgende in te stellen. Herhaal dan bovenstaande stappen. Als u klaar bent met instellen dan gaat u even op de weegschaal staan om de gewenste geheugeninstelling te gebruiken. Nu kan u de meting starten.

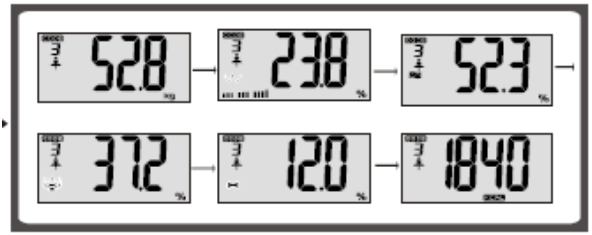
Opmerking: de instellingen voor geslacht, lengte en leeftijd kunnen slechts tussen volgende bereiken ingesteld worden:

Geheugen:	1-12
Geslacht:	mannelijk / vrouwelijk
Lengte:	100cm – 250cm
Leeftijd:	10 - 100

13. METING STARTEN

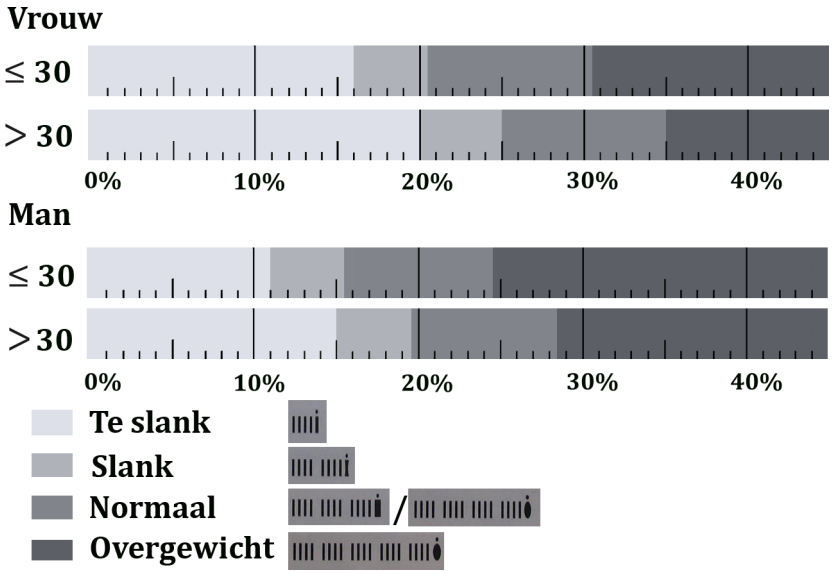
Zorg ervoor dat uw voeten in contact komen met de metalen elektroden op het weegplatform.

1. Ga even op de weegschaal staan om ze aan te zetten.
2. Druk een paar seconden op de SET-knop.
3. Selecteer uw geheugeninstelling (de laatst gebruikte instelling blijft altijd staan).
4. Ga even op de weegschaal staan om de instelling te bevestigen. Het gewicht komt nu op 0.0 te staan.
5. Ga op de weegschaal staan en wacht tot de cijfers gestabiliseerd zijn. De cijfers zullen eenmaal knipperen en dan zal u een paar tekens van links naar rechts zien gaan.
6. Nu ziet u de resultaten verschijnen. Deze zullen zich 3 maal herhalen.



14. EVALUATIE GRAFIEK

Gebruik onderstaande grafiek ter referentie na de weging.



15. FOUTMELDINGEN

Lage batterij indicatie
De batterij is bijna leeg. Gelieve de batterij te vervangen

Overbelasting indicatie
Het te wegen gewicht op het platform overschrijd de maximum capaciteit van de weegschaal.

Laag vetpercentage indicatie
Het vetpercentage is te laag. Een aangepast dieet is aanbevolen.

Hoog vetpercentage indicatie
Het vetpercentage is te hoog. Een aangepast dieet is aanbevolen.

Hertest
Er doet zich een fout voor. Gelieve opnieuw te beginnen om een correct resultaat te bekomen.

16. REINIGING

Reinig de weegschaal slechts met een vochtige doek. Vermijd dat er water in de weegschaal gaat via de metalen elektroden. Gebruik geen chemische of bijtende producten.

3. MESURES DE SECURITE

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de blessure lors de l'utilisation de votre appareil, veuillez respecter les mesures de précaution suivantes :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans et par des personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou d'un manque d'expérience et de connaissance, si elles sont surveillées ou si elles ont été informées de l'utilisation de l'appareil d'une façon sure et qu'elles connaissent les risques liés à l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent être réalisés par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau, dans une cave humide ou près d'une piscine. Retirez toujours vos chaussures et vos chaussettes avant de monter sur la balance. Veillez également à laver la plante de vos pieds. Montez toujours prudemment sur la balance. Utilisez toujours l'appareil sur une surface plate.
- Les résultats obtenus pour les taux de graisse et d'eau dans le corps sont donnés à titre indicatif. Il n'est pas recommandé de les utiliser à des fins médicales. Consultez toujours votre médecin généraliste pour des conseils concernant une médication ou un régime afin de retrouver un poids normal.
- Après un effort intense, un régime excessif ou une déshydratation grave, les résultats peuvent être trompeurs.

- Les résultats peuvent également varier pour les personnes suivantes :
  - Les enfants de moins de 10 ans ou les adultes de plus de 70 ans. Dans ces cas, la balance doit être utilisée uniquement en mode normal.
  - Les body-builders ou les autres athlètes professionnels.
- L'utilisation de cet appareil est déconseillée pour les personnes avec un stimulateur cardiaque ou tout autre implant médical électronique. Le fonctionnement de l'implant peut être perturbé.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par les femmes enceintes, les personnes souffrant d'œdèmes et les personnes sous dialyse.
- Afin d'éviter toute interférence avec la balance, ne l'utilisez pas à proximité d'appareils générant un fort champ magnétique. Maintenez toujours la balance à une distance suffisante de ces appareils ou éteignez-les avant d'utiliser la balance.
- Il est extrêmement dangereux de monter sur la balance si celle-ci est mouillée. La balance est alors glissante et le risque d'en glisser est très grand.

4. INTRODUCTION

Cet appareil a été spécialement conçu pour mesurer vos taux de graisse, d'eau, de masse musculaire et de masse osseuse. Grâce à celui-ci, vous pouvez surveiller de près vos taux de graisse, d'eau, de muscles, votre masse osseuse et votre poids quotidiennement. En fonction de votre taille, de votre poids et de votre âge, la balance indique vos besoins énergétiques quotidiens et vous aide ainsi à contrôler votre poids.

5. FONCTIONNEMENT

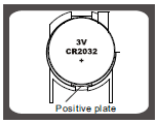
Le corps humain comprend une légère charge électrique. Une petite charge électrique est envoyée dans le corps au moyen des électrodes métalliques présentes sur la balance. En fonction de la résistance que reçoit cette charge, les électrodes métalliques peuvent mesurer les taux de graisse, d'eau, de muscles et d'os.

6. CALORIES

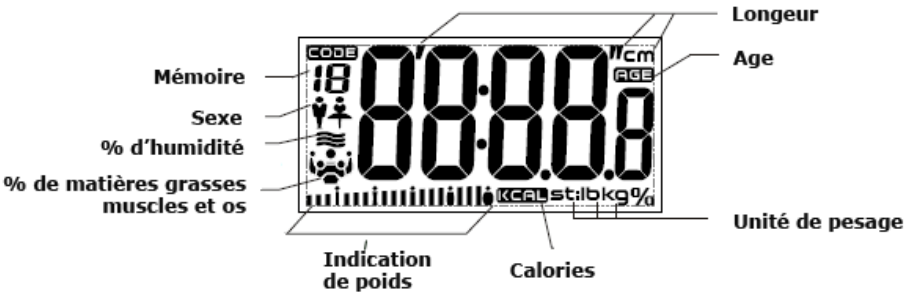
Calorie = unité énergétique
Les données communiquées par la balance sont une indication de la quantité de calories quotidienne recommandée dont votre corps a besoin. Si vous combinez cet apport calorique à suffisamment d'exercices, vous perdrez du poids efficacement. C'est une théorie très simple. Étant donné que l'apport quotidien en calories ne peut assurer la dépense énergétique du corps, le corps ira puiser son énergie dans les glucides et les graisses stockés, jusqu'à aboutir à une perte de poids.

7. PRÉPARATION

Placez une pile 3V (CR2032) dans le compartiment sous l'appareil.
Placez la balance sur une surface sèche, plate et solide. Évitez les tapis ou les surfaces inégales.



8. LCD DISPLAY



9. UNITÉ DE PESAGE

Vous pouvez sélectionner l'unité kg ou lb sous votre balance.
Allumez l'appareil. Retournez-le et poussez ensuite sur le bouton qui se trouve à côté du compartiment de la pile. L'indication kg ou lb apparaîtra sur l'écran sous l'indication du poids.

10. UTILISATION DE LA BALANCE SANS MESURE

1. Montez brièvement sur la balance pour l'allumer.
2. Remontez sur la balance.
3. Une fois que la balance a établi votre poids, les chiffres commencent à clignoter.

11. PESAGE CONSÉCUTIF

Lorsque vous vous êtes pesé, vous pouvez éventuellement (sans descendre de la balance) peser un poids supplémentaire.
Par exemple :

- Vous vous êtes pesé et vous souhaitez peser un objet.
- Restez sur la balance et prenez l'objet.
- La balance adaptera automatiquement le poids.
- En retirant votre poids du poids total affiché, vous pouvez parfaitement peser l'objet.

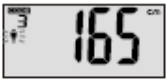
12. RÉGLAGE

Montez sur la balance pour l'allumer. L'écran affichera 0.0.

- Vous pouvez configurer une mémoire, ou si vous avez déjà enregistré une mémoire, choisir la bonne mémoire. Vous pouvez sélectionner la mémoire en appuyant quelques secondes sur le bouton SET et en utilisant ensuite la flèche vers le haut ou vers le bas.
- Il y a 12 mémoires disponibles.
- Montez sur la balance pour confirmer la mémoire sélectionnée.

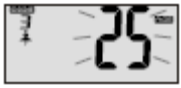
<u>Réglage de la mémoire :</u>

1. Appuyez pendant quelques secondes sur le bouton SET. Le chiffre 1 clignotera. (chiffre 3 sur le dessin)
2. Appuyez sur le bouton SET pour modifier ce réglage. Celui-ci est réglé sur :
   Sexe : masculin
   Taille : 165 cm
   Âge : 25
   L'indication du sexe va à présent clignoter. Appuyez sur la flèche vers le haut afin de sélectionner féminin ou masculin. Appuyez sur le bouton SET afin de confirmer le sexe.



3. Une fois le sexe confirmé, la taille commencera à clignoter. Modifiez la taille en appuyant sur la flèche vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur le bouton SET afin de confirmer la taille.

4. Une fois la taille confirmée, l'âge commencera à clignoter. Modifiez l'âge en appuyant sur la flèche vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur le bouton SET afin de confirmer l'âge.



5. Le chiffre 1 commencera à nouveau à clignoter. Si vous souhaitez enregistrer plusieurs personnes, appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour enregistrer la personne suivante. Répétez les étapes susmentionnées. Si vous avez terminé le réglage, montez sur la balance afin de sélectionner la mémoire adéquate. Vous pouvez à présent commencer les mesures.

Remarque : Les paramètres de sexe, taille et âge peuvent uniquement être réglés dans les mesures suivantes :

Mémoire	1-12
Sexe :	masculin/féminin
Taille :	100 cm – 250 cm
Âge :	10 - 100

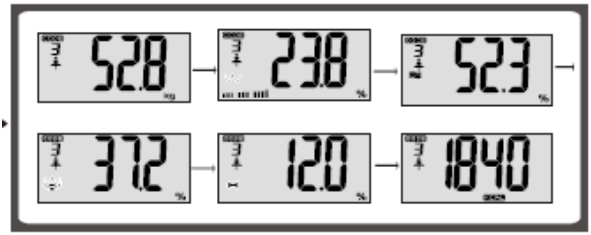
13. DÉMARRAGE DE LA MESURE

Veillez à ce que vos pieds entrent en contact avec les électrodes métalliques de la balance.

1. Montez sur la balance pour l'allumer.
2. Appuyez pendant quelques secondes sur le bouton SET.
3. Sélectionnez votre mémoire (la dernière mémoire utilisée s'affichera).

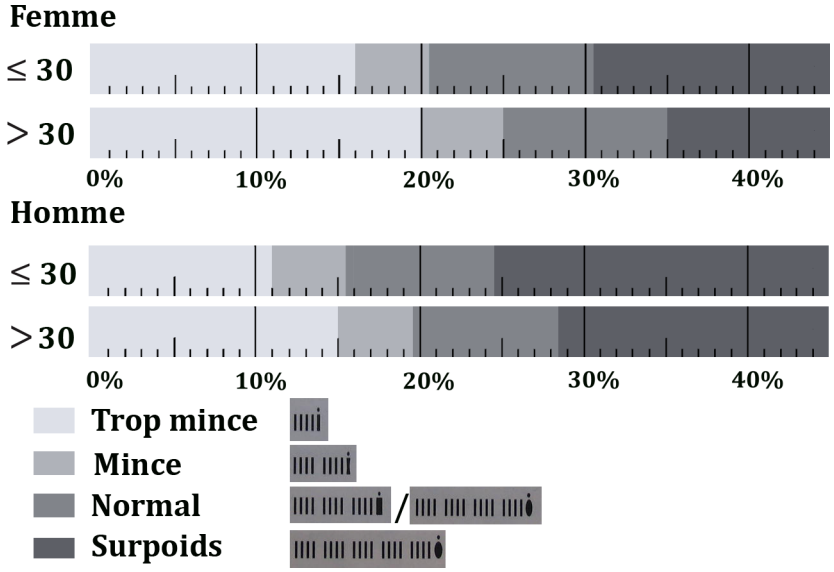
4. Montez sur la balance pour confirmer le réglage. Le poids affiche à présent 0.0.

5. Montez sur la balance et attendez que les chiffres se stabilisent. Les chiffres clignoteront et vous verrez apparaître quelques symboles de gauche à droite.
6. Les résultats apparaissent. Ils se répéteront 3 fois.



14. GRAPHIQUE D'ÉVALUATION

Utilisez le graphique ci-dessous comme référence après vous être pesé.



15. MESSAGES D'ERREUR

Indication batterie faible
La batterie est presque épuisée. Veuillez changer la pile.

Indication de surcharge
Le poids posé sur la balance dépasse la capacité maximale de la balance.

Indication de taux de graisse faible
Le taux de graisse est trop bas. Un régime adapté est recommandé.

Indication de taux de graisse élevé
Le taux de graisse est trop haut. Un régime adapté est recommandé.

Re-test
Une erreur s'est produite. Veuillez recommencer afin d'obtenir un résultat correct.

16. NETTOYAGE

Nettoyez la balance uniquement au moyen d'un tissu humide. Évitez tout contact des électrodes métalliques avec de l'eau. N'utilisez aucun produit chimique ou corrosif.

3. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Um Risikos, wie z.B. Brand oder Personenschaden während des Gebrauchs des Gerätes zu vermeiden, befolgen Sie bitte nachfolgende Sicherheitsvorschriften:

- Dieses Gerät darf sowohl von Kindern ab acht Jahren oder älter bedient werden, als auch van körperlich oder leicht geistig behinderten Menschen sowie Menschen mit wenig Erfahrung oder Kenntnis, unter der Einschränkung, dass diese Bedienergruppe eine detaillierte Einweisung über die Bedienung des Gerätes bekommen haben. Die Einweisung muss beinhalten, dass die Bedienergruppe auf sichere Art und Weise das Gerät bedienen kann, und dass auch die Risiken des Gerätes bekannt sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Gerätes sollte nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass diese älter als acht Jahre und unter Aufsicht sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, feuchten Kellerräumen oder in der Nähe eines Schwimmbads. Ziehen Sie stets Ihre Schuhe und Socken aus, bevor Sie sich auf die Waage stellen. Reinigen Sie vorher auch Ihre Fußsohlen. Seien Sie jedes Mal vorsichtig, wenn Sie sich auf die Waage stellen. Benutzen Sie die Waage ausschließlich auf flachen Oberflächen.
- Die Resultate, die das Gerät liefert, sind Referenzwerte und eignen sich nicht für medizinische Zwecke. Konsultieren Sie stets Ihren Hausarzt bezüglich Medikamenten oder Diätprodukten, um ein normales Körpergewicht zu erzielen.

- Nach intensiver Bewegung, übermäßiger Diät oder ernsthaftem Feuchtigkeitsmangel können die Resultate des Gerätes irreführend sein.
- Außerdem können die Resultate auch für folgende Personengruppen abweichen:
  - Kinder unter 10 Jahren oder Erwachsene über 70 Jahren. In diesen Fällen kann die Waage nur im normalen Modus gebraucht werden.
  - Bodybuilder oder andere Berufsathleten
- Personen mit Herzschrittmacher oder anderen medizinischen Implantaten sollten das Gerät besser nicht gebrauchen. Die Wirkung des Implantates könnte gestört/beeinflusst werden.
- Das Gerät darf ebenfalls nicht von schwangeren Frauen, Personen mit Symptomen von Ödemen und Personen, die in Dialysebehandlung sind, benutzt werden.
- Um Störungen des Gerätes zu vermeiden, sollten sie es nicht in der Nähe von Geräten benutzten, die ein starkes magnetisches Strahlungsfeld haben. Halten Sie zu solchen Geräten immer ausreichend Abstand oder schalten Sie diese Geräte ab, bevor Sie die Waage benutzen.
- Es ist äußerst gefährlich sich auf die Waage zu stellen, wenn diese nass ist. Die Oberfläche der Waage ist dann sehr glatt und es besteht große Gefahr, um auf der Waage auszurutschen.

4. EINLEITUNG

Dieses Gerät ist speziell entwickelt, um die Körperfett, -flüssigkeits-, Muskel- und Knochenmasse zu messen, wodurch Sie täglich diese Werte genau kontrollieren können. Durch die Analyse Ihrer Größe, Ihres Gewichts und Ihres Alters kann die Waage Ihren täglichen Bedarf an Energie errechen und hilft Ihnen somit Ihr Gewicht unter Kontrolle zu halten.

5. WIRKUNGSWEISE

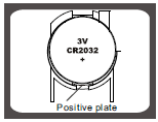
Im menschlichen Körper ist ein elektrisches Spannungsfeld anwesend. Indem man sich auf die Wiegefläche stellt, die Elektroden aus Metall befasst, wird elektrische Ladung durch den Körper gesendet. An Hand des Widerstandes die die Ladung bekommt, können die Elektroden die Körperfett, -flüssigkeits-, Muskel- und Knochenmasse bestimmen.

6. KALORIEN

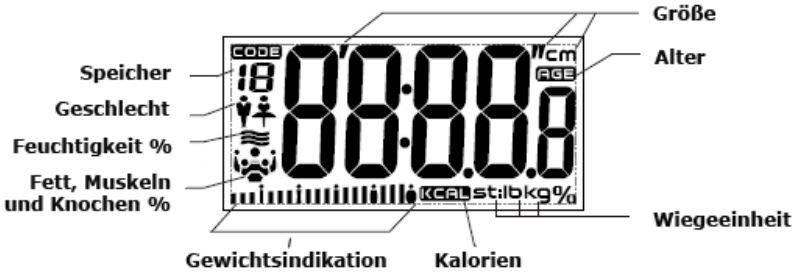
Kalorie = Energieeinheit
Die Werte, die die Waage wiedergibt, sind eine Indikation der täglich empfohlenen Kalorienmenge, die Ihr Körper nötig hat. Wenn Sie die Vorgabe dieser Kalorien mit ausreichender Körperbewegung kombinieren erhalten Sie eine effektive Möglichkeit, um Gewicht zu verlieren. Dies ist eine sehr einfache Theorie. In Anbetracht der Tatsache, dass die täglichen Kalorien den Energieverbrauch des Körpers nicht unterstützen können, wird der Körper seine Energie aus den gespeicherten Kohlenhydraten und Fetten nehmen. Dies führt dann zur Gewichtsabnahme.

7. VORBEREITUNG

Legen Sie 1 x 3V (CR2032) Batterien in das Batteriefach an der Unterseite des Gerätes ein. Stellen Sie die Waage auf einen trockenen, flachen und soliden Untergrund. Vermeiden Sie Teppiche oder ähnliche Untergründe.



8. LCD DISPLAY



9. WIEGEEINHEIT EINSTELLEN

Sie können an der Unterseite der Waage die Wiegeeinheit einstellen. Sie können hier zwischen kg und lb wählen. Schalten Sie Ihr Gerät ein. Drehen Sie es um und drücken Sie dann auf den Knopf, der sich neben dem Batteriefach befindet. Auf dem Display wird unter der Gewichtsindikation kg oder lb erscheinen.

10. GEBRAUCH DE WAAGE OHNE MESSUNG

1. Stellen Sie sich kurz auf die Waage, um diese anzusetzen.
2. Stellen Sie sich erneut auf die Waage.
3. Sobald die Waage Ihr Gewicht gemessen hat werden den Zahlen im Display aufblinken.

11. NACHEINANDER WIEGEN

Wenn Sie sich gewogen haben können Sie noch weitere Gewichtsmessungen durchführen (ohne von der Waage zu gehen).
z.B.:

- Sie haben sich gewogen und möchten das Gewicht eines andere Gegenstandes wiegen.
- Bleiben Sie auf der Waage stehen und nehmen Sie den gewünschten Gegenstand.
- Die Waage wird automatisch das Gewicht anpassen. Indem Sie nun Ihr eigenes Gewicht vom neuen Wert abziehen können Sie das Gewicht des Gegenstandes errechnen.

12. WAAGE EINSTELLEN

Stellen Sie sich kurz auf die Waage, um diese anzusetzen. Das Display wird 0.0 anzeigen.

- Sie können nun einen Speicher wählen oder, falls Sie vorher den Speicher schon eingestellt haben, den entsprechenden Speicher wählen. Um einen Speicher zu wählen drücken Sie ein paar Sekunden auf den SET-Knopf und betätigen die Pfeile, um hoch oder runter zu scrollen.
- Sie können 12 Speicherplätze festlegen.
- Stellen Sie sich eben auf die Waage, um Ihre Speicherwahl zu bestätigen.

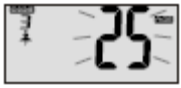
<u>Speicherwahl einstellen:</u>

1. Drücken sie für ein paar Sekunden auf den SET-Knopf. Sie sehen nun die Zahl 1 blinkt. (Nummer 3 in der Abbildung)
2. Drücken sie auf den SET-Knopf, um die Werkseinstellungen anzupassen. Die Werkseinstellungen stehen standardmäßig auf:
   Geschlecht: männlich
   Größe: 165 cm
   Alter: 25 Jahre

Das Geschlecht wird nun aufflackern. Betätigen Sie den Pfeil nach oben, um das Geschlecht zu verändern in „männlich“ oder „weiblich“.

3. Drücken Sie erneut den SET-Knopf, um Ihre Wahl zu bestätigen. Nachdem Sie das Geschlecht bestätigt haben wird nun die Größe aufflackern. Ändern Sie die Größe mit den Pfeilen nach oben oder unten. Drücken Sie erneut den SET-Knopf, um Ihre Wahl zu bestätigen.

4. Nachdem Sie die Größe bestätigt haben wird nun das alter aufflackern. Ändern Sie as Alter mit den Pfeilen nach oben oder unten. Drücken Sie erneut den SET-Knopf, um Ihre Wahl zu bestätigen.



5. Nun wird die Zahl 1 erneut aufflackern. Sofern Sie mehr als eine Person speichern möchten drücken Sie auf den Pfeil nach oben oder unten, um die nächste Person zu speichern. Wiederholen Sie in diesem Fall die vorigen Schritte für die nächste Person. Wenn Sie mit allen Einstellungen fertig sind stellen Sie sich kurz auf die Waage um die Speichereinstellung zu gebrauchen. Nun können Sie die Messung beginnen.

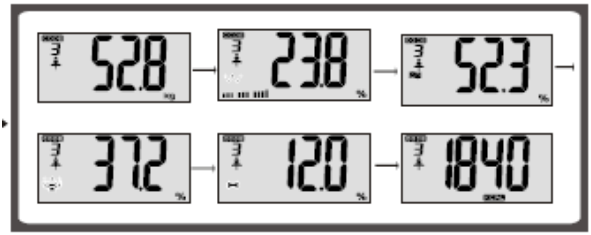
Hinweis: die Einstellungen für Geschlecht, Größe und Alter können lediglich in folgenden Bereichen vorgenommen werden:

Speicher:	1-12
Geschlecht:	männlich/weiblich
Größe:	100 cm-250 cm
Alter:	10-100

13. MESSUNG STARTEN

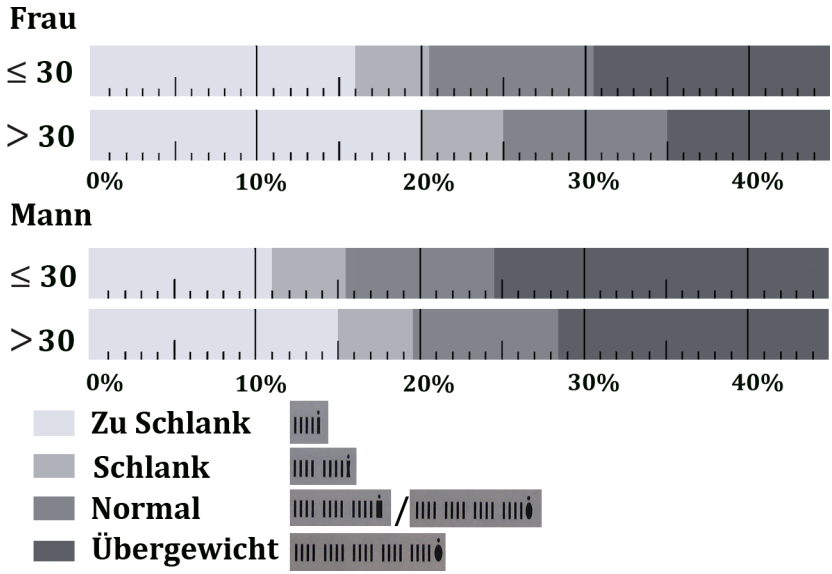
Achten Sie darauf, dass Ihre Füße mit den Metallelektroden auf der Wiegefläche Kontakt haben.

1. Stellen Sie sich kurz auf die Waage, um diese anzusetzen.
2. Drücken Sie ein paar Sekunden den SET-Knopf.
3. Wählen Sie Ihren Speicherplatz (die zuletzt benutzte Einstellung ist sichtbar).
4. Stellen Sie sich kurz auf die Waage, um die Einstellung zu bestätigen. Das Gewicht wird nun auf 0.0 stehen.
5. Stellen Sie sich nun auf die Waage und warten Sie, bis sich die Zahlen stabilisiert haben. Die zahlen werden nun ein Mal flackern. Anschließend werden Sie einige Zeichen von links nach rechts wandern sehen. Dann werden die Resultate erscheinen. Sie werden sich drei Mal wiederholen.



14.AUSWERTUNG GRAFIK

Benutzen Sie unten stehende Grafik, um die Messung auszuwerten.



15. FEHLERMELDUNGEN

Indikation leere Batterie
Die Batterie ist beinahe leer. Bitte legen Sie eine neue Batterie ein.

Indikation Überbelastung
Das Gewicht auf der Waage überschreitet die Maximumskapazität der Waage.

Indikation niedriger Fettwert
Der Fettwert ist zu niedrig. Es wird empfohlen einer geeigneten Diät zu folgen.

Indikation hoher Fettwert
Der Fettwert ist zu hoch. Es wird empfohlen einer geeigneten Diät zu folgen.

Wiederholungstest
Es ist ein Fehler entstanden. Bitte führen Sie die Messung erneut durch, um ein korrektes Ergebnis zu erhalten.

16. REINIGUNG

Reinigen sie die Waage mit einem feuchten Tuch. Vermeiden Sie, dass die Metallelektroden in Kontakt mit Wasser kommen. Benutzen sie keine chemischen oder beißenden Produkte.

17. SYMBOLEN / SYMBOLES / SYMBOLE

- vocht %
- % d'humidité
- Feuchtigkeit %

- vet %
- % de matières grasses
- Fett %

- spier %
- % muscles
- Muskeln %

- bot %
- % os
- Knochen %

PRIMO

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

SC5